

# ՀԻՆԳԱԼԱ HINGALA

Երաժշտ.՝ ըստ Բ. Կարա-Մուրզայի  
music arr. K. Kara-Murza




Հին - գա - լա, հին - գա - լա, հին - գա - լա, հին - գա - լա:  
hin - ga - la hin - ga - la hin - ga - la hin - ga - la

3




Հո - վի - վը սա - րում տղիս - րեց,  
ho - vi - vê sa - rum têkh - rets

7




սի - րո եր - գե նե - վա - գեց.  
si - ro yer - gê nê - va - gets

11



Եր - գը վառ այ - տե - րի եր - գը բոց ա - չե - րի  
yer - gê var ay - te - ri yer - gê bots a - che - ri

15



եր - գը գը - վարթ օ - րե - րի  
yer - gê zê - vart o - re - ri

19



Այ խեղճ հո - վիվ քեզ բա - ժին,  
ay kheghch ho - viv kez ba - zhin

23



խոր ձո - րեք մե - նա - ցին. հին - գա - լա, հին - գա - լա  
khor dzo - rum mê - na - tsir hin - ga - la hin - ga - la

27



եր - գը վառ այ - տե - ըի եր - գը բոց ա - շե - ըի,  
yer - gê var ay - te - rin yer - gê bots a - che - rin

31



եր - գը գը - վարթ օ - ըե - ըի:  
yer - gê zê - zart o - re - ri

1.

Հովիվը սարում տխրեց,  
hovivê sarum tkhrets  
The shepherd forlorn in the mountains,

Սիրո երգը նվագեց.  
siro yergê nvagets  
Played a song of love

Երգը վառ այտերի, երգը բոց աչերի  
yergê var ayteri yergê bots acheri  
A song for red cheeks, a song for warm eyes,

Երգը զվարթ օրերի  
yergê zvert oreri  
A song for cheerful days.

Կրկ.  
refrain

Այ, խեղճ հովիվ քեզ բաժին,  
ay kheghch hoviv kez bazhin  
But this is your lot poor shepherd

Խոր ձորեր մնացին. հինգալա, հինգալա  
khor dzorer mnatsin hingala hingala  
To be abandoned in this deep valley, hingala, hingala

Երգը վառ այտերի, երգը բոց աչերի,  
yergê var ayteri yergê bots acheri  
A song for red cheeks, a song for warm eyes,

Երգը զվարթ օրերի:  
yergê zvert oreri  
A song for cheerful days.

## Hingala

Le berger folrorn dans la montagne  
Jouait une chanson d'amour  
Une chanson pour les joues rouges, une chanson pour les yeux chaleureux  
Une chanson pour les jours heureux.

refrain

Mais c'est ton tour pauvre berger  
d'etre abandonne dans cette vallee profonde, hingala, hingala  
Une chanson pour les joues rouges, une chanson pour les yeux chaleureux,  
Une chanson pour les jours heureux.

Et vint une nouvelle source  
Avec de belles fleurs,  
Fleurs de toutes les couleurs, J'aime, ha, ha, ha.  
Fleurs de toutes les couleurs.

refrain

2.

Ահա եկավ նոր գարուն,  
aha yekav nor garun  
And came a new spring

Ծաղիկնով զարդարուն  
tsaghiknerov zartarun  
With the beautiful flowers,

Սիրում եմ. գույնզգույն ծաղիկներ, հա. հա. հա.  
sirum em guynêzguyn tsaghikner ha ha ha  
Flowers of every color, I love, ha, ha, ha.

Գույնզգույն ծաղիկներ:  
guynêzguyn tsaghikner  
Flowers of every color.

Կրկ.  
refrain